

შაჲთაისის საჯარო ბიბლიოთეკის წელიწლეული
ANNUAL OF KUTAISI PUBLIC LIBRARY

IX

2017

მაკა ბარაბაძე

ღვთაება ბარბარ-ბაბარი სვანეთში

სვანეთის სულიერი ყოფის ამსახველ, მრავალსაუკუნოვანი წარსულის მქონე წეს-ჩვეულებებს და მათში შემორჩენილ სარწმუნოებრივი ხასიათის გადმონაშთებს ხალხის მეხსიერებასა და ყოფაში შემორჩენილი ტრადიციებით ვეცნობით.

უძველესი ქართული სარწმუნოებრივი ხასიათის გადმონაშთები უმთავრესად რელიგიური სინკრეტიზმის სახით გვევლინება. ეს გადმონაშთები ყველაზე მეტად ქრისტიანულ ელემენტებთან არის შერწყმული იმდენად, რამდენადაც ქრისტიანობა იყო ერთადერთი, ოფიციალური და ძლიერად ფეხმოკიდებული რელიგია ჩვენში დღიდან გავრცელებისა. უნდა ითქვას, რომ ქრისტიანობა ხალხურ სარწმუნოებას შედარებით ნაკლებად შექო, იგი უფრო ხალხური სარწმუნოების გარეგნულ, სადემონსტრაციო, ყველასათვის თვალსაჩინო მხარეში აისახა. მხედველობაში მიღებულ უნდა იქნეს ის გარემოება, რომ ქრისტიანობა ქართველების კულტურული განვითარების დროის მხოლოდ ერთ მონაკვეთში იყო მოცემული და რომ ქრისტიანულ ხანას წინ უსწრებდა განვითარების გრძელი პერიოდი, რომელიც იდეოლოგიის ხაზით უძველეს, მდიდარ სარწმუნოებებსა და კულტებს შეიცავდა. ამით აიხსნება ის ფაქტი, რომ ქართულ რელიგიურ სინკრეტიზმში ქრისტიანულ ელემენტებს წარმართული სჭარბობს, ქრისტიანული წმინდანების სახელით, უძრავლეს შემთხვევაში, უძველესი ხალხური ღვთაებები იგულისხმება, ქრისტიანული უქმე-დღესასწაულების სახელწოდებით და ამ უქმე-დღესასწაულებისთვის განკუთვნილ დღეებში არსებითად წარმართული წეს-ჩვეულებები სრულდება.

სვანეთში დამოწმებულია ღვთაება ბარბარ-ბაბარის არსებობა, რომლის ადგილი ქრისტიანმა წმინდანმა ბარბარემ დაიკავა.

ქრისტიანული ბარბარე ცნობილია როგორც აღმოსავლური წმინდანი. მართლმადიდებელ აღმოსავლეთში ძველთაგანვე დამყარებული ყოფილა რწმენა ბარბარეს შესახებ, როგორც სხვადასხავა სენისგან მეურნალ და ავაღმყოფობის მფარველ და დამცველ წმინდანზე. იმავე დროს წმინდა ბარბარეს სახელი ზეციურ ცეცხლთანაც ყოფილა დაკავშირებული. ამგვარ რწმენა-წარმოდგენებს ასახავს წმინდა ბარბარეს ცხოვრების სირიულ, ზოგიერთ ბერძნულ და სხვა უძველეს რედაქციებში მოყვანილი სასწაულმოქმედებანი. მათი მსგავსია წმინდა ბარბარეს ცხოვრების უძველესი ქართული რედაქციებიც, სადაც მისი სახელი ასევე ზეციურ ცეცხლთან არის დაკავშირებული.

არსებულა, აგრეთვე, ჩვეულება, რომლის მიხედვით მძიმე ავაღმყოფობის დროს წმინდა ბარბარეს მიმართავდნენ და დახმარებას სთხოვდნენ.

ქართული ბარბარე-ბარბალეს შესახებ წარმოდგენები, როგორც ციურ ცეცხლთან დაკავშირებულ და სხვადასხვა სნეულებისგან მეურნალ წმინდანსა თუ ღვთაებაზე, ქართველ ხალხშიც არსებობდა.

ხალხურ სარწმუნოებაში დაცული და წმინდა ბარბარეს ცხოვრებაში ასახული ბარბარეს კულტის ძირითადი ელემენტების ამგვარმა შეხვედრამ სპეციალურ ლიტერატურაში წარმოშვა შემდეგი საკითხი: ბარბარეს სახელზე ხალხში არსებული რწმენა ოფიციალური რელიგიიდან - ლიტერატურიდან არის გადასული, თუ იგი ხალხური წარმოშობისაა.

ზოგ ავტორს წმინდანის ცხოვრებისა და ხალხური სარწმუნოების პარალელური ელემენტები, ვარაუდად, ხალხურიდან მომდინარედ მიაჩნია. ამ მხრივ ქართული ხალხური სარწმუნოება უამრავ მასალას იძლევა.

ქართული ხალხური ბარბარეს ბუნებასა და ფუნქციებს ყველაზე თვალსაჩინოდ მის სახელზე განკუთვნილი დღეობები ასახავს. ბარბალე-ბარბარეს სვანურად ბალს ქვემოთ ბარბალ, ბალს ზემოთ და ქვემო სვანეთში ბარბალ ჰქვია. ხალხის ძირითად რწმენა-წარმოდგენებში ბარბარე უდავოდ ღვთაება იყო, მაგრამ რელიგიური სინკრეტიზმის ზეგავლენით მას ანგელოზსაც უწყოდებდნენ. ღვთაება ბარბარეს სახელობის დღეობათაგან ერთი მთავარი დღეობათაგანი ბარბარობა იყო. ამ დღეობას ბალს ქვემოთ ბარბოლ ერქვა, ბალს ზემოთ და ქვემო სვანეთში ბარბლაშ.

ღვთაება ბარბარ-ბაბარის საქმაოდ ბევრი ფუნქცია ჰქონდა დაკისრებული. იგი, პირველ ყოვლისა, მესაქონლეობის მფარველი ქალ-ღვთაებაა. თუ დავაკვირდებით ბალს ქვემოურ ბარბალობას, ვნახავთ, რომ იგი მთელი თავისი რიტუალით და მასში ასახული რწმენა-წარმოდგენებით მსხვილფეხა საქონლის მეურნეობასთან არის დაკავშირებული და მსხვილფეხა საქონლის კულტს შეიცავს.

დღეობა ბარბოლის რიტუალის შესრულება ხდებოდა სახლში, მხის მხარეს ან საქონლის სადგომის (ლეჭენდა) წინ ან ზოგჯერ კერის უკან, ე.წ. ლაშდართან (დარბაზიდან საქონლის საკვების ჩასაყრელ ადგილზე საზამთრო სადგომში (სგირ-ში). სადღეობო რიტუალს ასრულებდნენ: სახლის უფროსები აღმოსავლეთ კედლის მარჯვენა სარკმელთან. მგნი (საქონლის მკვებავი მამაკაცი) ხარების ბაგის წინ და მგშებალი (ძროხის მწველავი ქალი) ძროხების ბაგის წინ (ვ. ბარდაველიძე, 1941, გვ. 7).

დღეობა ბარბოლი (4 დეკემბერი) დიდი უქმე იყო. ხალხის შეხედულებით ამ დღიდან საში დღის განმავლობაში შემ არ იძვროდა, ხოლო ამის შემდეგ, დღე თანადათან მატულობდა და ყველაზე გრძელი დღე „ქრისტეში“ (შობა) იყო, რაღაც ამ დღეს მზე ვერძის სამ ნახტომს აკეთებსო (ვ. ბარდაველიძე, 1939, გვ. 1). ამ დღეს დილით სახლის უფროსი ქალი, რომელსაც ბალს ქვემოთ დისხალი ეწყოდებოდა, მოხარუავდა რძის ფაფას (ლგვეგმი გაგ-ს) წმინდა პურის ფეხილისგან, შინაური საქონლის მფარველი ღვთაების სახელზე შესწირავდა, თან შემდეგ ლოცვას წარმოთქვამდა: „საქონლის სალოცავო ღმერთო, ამის მწველელი გაგვიმრავლე, მაღლი გექნება“. გათავდებოდა თუა არა ლაშტური (ლოცვა და წირვის მიტანა ერთად), ოჯახის წევრები შეწირულ ფაფას შეექცეოდნენ.

სალომის უკვე დიასახლისი გამოაცხობდა ყველიან კვერებს - „ქუთებს“ და მათ შორის შედარებით დიდი ზომის ორ კვერს: ერთს, ძროხის მწველავი ქალისთვის (მგშებალ) და მეორეს, საქონლის მკვებავი მამაკაცისთვის (მგნი). ერთს მგშებალიაშ ლემზირ, მეორეს მგნი ლემზირს ეძახდნენ.

ვახშემის წინ თავ-თავისი ლემზირებით ხელში მგშებალ-ი ძროხების, ხოლო მგნი ხარების ბაგასთან მიღიოდა, პირს საქონლისკენ მიაბრუნებდა და ხმამაღლა

ლოცულობდა. მგშგალის ლოცვა: “ზარბოლ ბატონო, მაღლიანო, საწველი გაგვიმრავლე, მადლი გექნება”. მგნის ლოცვა: “ზარბოლ ბატონო, მაღლიანო, საკვები ბლომად მოვვეცი, ჩემგან მიცემული საკვები სასარგებლოდ უყავ, მაღლიანო ზარბოლ”.

ლოცვის გათავების შემდეგ ისინი იქვე შეექცეოდნენ შეწირულ ლემზირებს, არც ხმას იღებდნენ და არც კერისისკენ იყურებოდნენ. ამს შემდეგ წვრილ-წვრილი ლემზირებით ხელში და ოჯახის ყველა წევრის თანხლებით სახლის უფროსი შევიდოდა სგირ-ის აღმოსავლეთის კედლის მარჯვენა სარკმელთან და იქ ლოცულობდა ბარბოლის სახელზე - “დიდებამც მოგსვლოდეს, მაღლიმც მოგსვლოდეს ბარბალე ანგელოზ! ბარბალე ანგელოზო, დიდებამც მოგსვლოდეს, ჩვენი საქონელი გაამრავლე და ზეთი და ერბი ადულე ჩვენს სახლში”.

ამ დღეს შეწირული რძის ფაფა და ლემზირები ყველა უწონეში იყო, ე.ი. ოჯახის წევრების გარდა მათი დანახვა და შეჭმა არავის არ შეეძლო. სვანი ძალიან ერიდებოდა უწონაშის გატეხას. მისი რწმენით, უწონაშის გამტეხს საქონელი ამოუწყდებოდა (ვ. ბარბალელიძე, 1939, გვ. 2, 3).

როგორც ლოცვის წარმოთქმის ადგილიდან და შინაარსიდან ჩანს, ბარბოლი მსხვილფეხა საქონლის მფარველი ლვთაებაა, რომელსაც შეუძლია ძროხისა და ხარის გამრავლება, წველის ბარაქის მატება და საზოგადო მსხვილფეხა საქონლის მეურნეობასთან დაკავშირებული ყოველგვარი სკეთის მინიჭება. ამიტომ მიმართავდნენ მას შესაფერისი ლოცვა-ვედრებით და ცხიმიან შესაწირავებს უძღვნიდნენ.

ბალსზემოური და ქვემოსვანური ბარბალობის რიტუალში აღარ ჩანან საქონლის მწველელი ქალი მეშვალი და საქონლის მკვებავი მენი ანუ მენენი დღეობის მთავარ მოქმედ პირებად. არც საგანგებო კვერები ცხვებოდა პირებისთვის. მიუხედავად ამისა, მესაქონლეობასთან დაკავშირებით ბარბარეს კულტის გაღმონაშობი ამ კუთხის ლლეობებში მაინც მოაპოვება.

ბარბლაშის შესტიის ვარიანტით ამ დღეობაზე, სხვათა შორის, ე.წ. ლანნონალ ლემზირებს აცხობდნენ (ლანნონალ-ი ეწოდებოდა სვანური საცხოვრებელი სახლის მაჩუბ-ის იმ ადგილს, სადაც მენ-ი სახლის მეორე სართულიდან საქონელს საკვებს ჩამოუყრიდა ხოლმე) და საგანგებოდ მოწყობილ კერის წინ სწირავდნენ ბარბოლის სახელზე შესაფერისი ლოცვა-ვედრებით: “ო-ო, დიდება მოგსვლოდეს, მადლი მოგსვლოდეს, ბარბლაშ! ბარბალ ღმერთო, შენი ლოცვა გაგვამარჯვე, სიმრავლე მიეცი ჩემს საქონელს, მარცხი ააშორე, საეჭიმოდ არ გაგვიხადო, დიდება მოგსვლოდეს ბარბალ! სანამ დღევანდელი ლოცვა არ შეგიწყვიტოთ, მანამ ჩვენს საქონელს მარცხი არ მიაყენო, დიდება მოგსვლოდეს დღეს წმინდა ბარბალს” (ვ. ბარბალელიძე, 1939, გვ. 11-12).

ქრისტიანობის ზეგავლენით, ბალს ზემოთ და ქვემოთ სვანეთში დამყარებული იყო რწმენა იმის შესახებ, რომ ბარბალობას მარხვაა და ამ მარხვის გატეხა ცოდვად ითვლებოდა, ამიტომ ბარბლაშ დღეს სწირავდნენ სამარხვო ტაბლებს - ცერცვს, მარილს, კანაფის თუ ნიგვზის გულიანებს. მაგრამ ამის გვერდით არსებობდა ერთი მეტად საინტერესო ჩვეულება ბალს ზემოთ. ბარბლაშს საღამოს, ვახშმის გათავების შემდეგ, მამრობითი სქესის ბავშვები (ბიჭები) გარეთ გაცვივდებოლნენ და სარკმელიდან შინ შესძახებდნენ: “დედე ნავახშმევი პური გამოგვიცვეო. ამის შემდეგ

დიასახლისი ყველისგულიან კვერებს გამოაცხობდა, რომელსაც იმავე ღამეს დაინაწილებდნენ და შეჭამდნენ (ვ. ბარდაველიძე, 1941, გვ. 25).

ნადიარობურეს წეს-ჩვეულება წარმოადგენს უძველესი ხანიდან მომდინარე იმ რიტუალის გადმონაშთს, რომელიც მდგომარეობდა ლვთაება ბარბარის სახელზე აუცილებლად ცხიმიანი (ყველისგულიანი) შესაწირავების მიძღვნაში. ე.ი. ქრისტიანობაში ბარბარობას თავისი დალი დაასვა, დღეობის ძველ წეს-ჩვეულებებში გარკვეული ცვლილებები შეიტანა, მაგრამ წარმართული ტრადიცია - ბარბარეს სახელზე ცხიმიანი შესაწირავებით ზიარებისა, ვერ აღმოფხვრა.

ფართოდ იყო გავრცელებული, აგრეთვე, ბარბარობას მეკვლეობის წეს-ჩვეულება, როგორც წარმართული გადმონაშთი, რომელიც, ქრისტიანობის გავლენის მიუხედავად, მაინც განაგრძობს არსებობას დღემდე და არა მარტო სვანეთში.

“ბარბლაშ დილით ლოცვა-ვედრების და შესაწირავების მიტანის შემდეგ, მორწმუნე სვანი თავისითან მიიწვევდა ერთგულ მეზობელს, რომლის მეკვლეობა წინა წლებში კარგად ჰქონდა და ცდილი. სახლში შესვლისთანავე მეკვლე საქონლის ბაგას მიუახლოვდებოდა, ბაგაში მოთავსებულ თივას აიღებდა, საქონელს ხელით შეაჭმევდა და თან ხმამალლა წარმოთქვამდა: დღევანდელი დღის ძალმა ეს საქონელი და ამ სახლის ხალხი გამრავლოსო. შემდეგ ოჯახის წევრებს მიუბრუნდებოდა და ეტყოდა, მრავალი კარგი ბარბარობა გაგითენდეს კარგ გულზეო. მეკვლეს კარგად გაუმასპინძლდებოდნენ და ისე გაისტუმრებდნენ” (ვ. ბარდაველიძე, 1939, გვ. 16).

თუ ვინმეს წლის განმავლობაში რამე ზარალი მოუვიდოდა, საქონელი დაუზიანდებოდა, მიწის მოსავალი ნაკლები ექნებოდა, ვინმე აგად გაუხდებოდა, მარცხს და ფათერაკს გადაეყრებოდა, ყველაფერი ეს მეკვლეს მიეწერებოდა, ცუდი ფეხი ჰქონდათ და მომავალ წელს მას ოჯახში მეკვლედ აღარ მიიწვევდნენ.

აქედან გამომდინარე, ცხადია, რომ დღეობა ბარბარობა გადამწყვეტი მნიშვნელობისა იყო მთელი წლის ავკარგიანობისთვის. ამაზე მიუთითებს სწორედ ბედობისა და მეკვლეობის არსებობაც.

ბარბარობის გარდა, ბალს ქვემოთ, ბარბარობის რიტუალის მსგავსად, ბარბარეს, როგორც მსხვილფეხა საქონლის მფარველი ლვთაების, სახელზე სრულდებოდა სხვა დღეობებიც: ლიკფუარ, დაღუარე ცაშ, ფურრე უიჭმ.

ყველიერის წინა პარასკევის ბალს ქვემოთ ლიკფუარ ეწოდებოდა. ამ დღეს უქმბდნენ და ასრულებდნენ გარკვეული სახის რიტუალს, რომელიც მეწველი საქონლის, საგანგებოდ ძრობის და თხის გაშრობის საწინააღმდეგოდ იყო განკუთვნილი; გარდა ამისა, ამ წეს-ჩვეულების დანიშნულებას, აგრეთვე, შეადგენდა შინაური საქონლის ყოველგვარი მარცხისგან დაცვაც. ამ დღეს აცხობდნენ ცხიმიან კვერებს და სწირავდნენ ბარბოლს საქონლის გამრავლებისთვის ლოცვა-ვედრებით (ვ. ბარდაველიძე, 1941, გვ. 11).

ყველიერის ხუთშაბათს დაღუარე ცაშ ეწოდებოდა (დედლების ხუთშაბათი), რომელშიც მხოლოდ ქალები მონაწილეობდნენ. ისინი ფეტვის ან ფქვილის ფაფას მოხარუშავდნენ და ბარბოლს წველის ბარაქას, მეწველი საქონლის გამრავლებას, ქალების ჭანმრთელობასა და მათ ყოველ საქმეში გამარჯვებას ევედრებოდნენ (ვ. ბარდაველიძე, 1941, გვ. 13).

ფურრე უიჭმ ნიშნავს ფურების მარხვას, რომელიც განკუთვნილი იყო ძროხების სახელზე და წველის გადიდებისთვის (ვ. ბარდაველიძე, 1941, გვ. 19).

ასეთი უქმე დღეობები, რომლებიც ღვთაება ბარბალეს სახელზე სრულდებოდა, ბარბალეს გამოავლენს როგორც საგანგებოდ ძროხების, მათი წველის ბარაქიანობისა და ქალების მფარველ ღვთაებას.

ბარბალობის გარდა, ბალზემოურ და ქვემო სვანეთში არსებობდა სხვა დღეობები, რომლებიც ბარბარეს სხვაგვარ ფუნქციებს გამოავლენს. ასეთი დღეობებია: ლიმდუარი, მეისარბი მიშლადელ, ლიქურაში და ლიჭონჭი.

ლიმდუარი და მეისარბი მიშლადელ სასოფლო დღეობებია. მათი რიტუალი სოფლის მცხოვრებთა საერთო ხარჯზე სრულდებოდა. ყველას სახელით ხდებოდა სოფლის მიერ შეძენილი ძრობისა და არაყის, აგრეთვე, ყველისგულიანი ბარბლა დიარების, შეწირვა და ლოცვა-ვედრებაც სოფლის მოსავლის სიუხვისთვის იყო განკუთვნილი. ძრობას ან საფარი ხბოს ბარბარეს სახელზე შეწირვისთანავე სახელად ბარბულას არქმევდნენ (ვ. ბარდაველიძე, 1941, გვ. 28-29).

ლიქურაში სალასკარო დღეობა იყო. დღეობისთვის ხარჯის გაწევა და დღეობის გადახდა ხდებოდა არა ცალკეული ოჯახების შიგნით და არც კოლექტიურად სოფლის ფარგლებში, არამედ ერთი ან რამდენიმე გვარის ოჯახი ცალ-ცალკე გადუფებს (ლასკარებს) ქმნიდნენ, თითოეული გაფუფის შიგნით ერთ წელს ერთ ოჯახში, მეორე წელს მეორე ოჯახში და ასე შემდეგ მორიგეობით იკრიბებოდნენ და დღეობას მორიგეს ხარჯზე იხდიდნენ. ბარბარს კი ლასკარის მშვიდობას და კეთილდღეობას შესთხოვდნენ. ამ დღეობაზე ასრულებდნენ საგალობელ ბარბალ-დოლაშს (ვ. ბარდაველიძე, 1941, გვ. 30).

ბესარიონ ნიუარაძე თავის ნაშრომში “ისტორიულ-ეთნოგრაფიული წერილები” აღნიშნავს, რომ “ლიქურაში”-ი განსკუთრებული დღესასწაულია წმინდა ბარბალეს სადიდებლად (ზ. ნიუარაძე, 1964, გვ. 60).

ლიჭონჭი დღეობაზე კი ბარბარეს სწირავდნენ ლიჭონჭი ლემზირებს და ვაჟიშვილების გამრავლებას შესთხოვდნენ (ვ. ბარდაველიძე, 1941, გვ. 32).

განხილული დღეობებიდან ჩანს, რომ ბარბალე ნაყოფიერება-მოსავლიანობის მფარველ ღვთაებადაც ისახება და ვაჟიშვილების გამრავლების ფუნქციაც ეკისრება.

დღეობა ბარბარობა და, აქედან გამომდინარე, თავად ღვთაება ბარბარის არსებობა დადასტურებულია საქართველოს ყველა კუთხეში. მთიელი ხალხისთვის ის არის მესაქონლეობის, განსაკუთრებით მდედრობითი სქესის არსებათა ნაყოფიერებისა და გამრავლების ღვთაება, აგრეთვე, ნაწილობრივ მიწათმოქმედებისიც. ხოლო ბარელების რშმენაში ბარბალე უმთავრესად შინაურ ფრინველთა გამამრავლებელი უზენაასი არსება. აღსანიშნავია ისიც, რომ ამ დღეობისთვის ყველგან დამახასიათებლი იყო მეკვლეობის ტრადიცია.

ღვთაება ბარბარი უფრო ძველია და ქრისტიანული წმინდა ბარბარესგან არ არის წარმომდგარი. ამას ადასტურებს დეკემბრის სვანური ხალხური სახელწოდება - ბარბლაშ. საფიქრებელია, რომ ბარბლაშ თვის ძველთაძეელი სახელია, რამდენადაც იგი უძველესი დღეობიდან არის მიღებული. დღეობას, როგორც ითქვა, ეწოდება ბარბლაშ და ამ სიტყვას იმეორებს დეკემბრის სვანური სახელწოდებაც (ვ. ბარდაველიძე, 1941 გვ. 94).

ბარბარ-ბაბარი ითვლება მზის ღვთაებად. მიჩნეულია, აგრეთვე, თვალის გადამდები დაავადებებისგან ხალხის დამცველ ღვთაებად.

ამრიგად, ბარბალე უძველესი ქართული ღვთაებაა, რომელსაც არაფერი აქვს საერთო ქრისტიანულ წმინდა ბარბარესთან. ქრისტიანულმა ბარბარობამ თავისი თარიღის დამთხვევით მართლმადიდებელ საქართველოში უძველესი წარმართული დღეობა ოფიციალურად დააკანონა და იგი საბოლოო განადგურებას გადაარჩინა.

დამოწმებული ლიტერატურა

- 3. ბარბაველიძე, 1941** - ვ. ბარბაველიძე, ქართველთა უძველესი სარწმუნოების ისტორიიდან (ღვთაება ბარბარ-ბაბარი), თბ., 1941.
- 3. ბარბაველიძე, 1939** - ვ. ბარბაველიძე, სვანურ ხალხურ დღეობათა კალენდარი, I, თბ., 1939.
- ბ. ნიუარაძე, 1964** - ბ. ნიუარაძე, ისტორიულ-ეთნოგრაფიული წერილები, თბ., 1964.

MAKA BARABADZE

THE DEITY BARBAR-BABARI IN SVANETI

The subject matter of the paper is pagan religious relics in Svaneti, in particular worshiping the deity *Barbar-babari*. Co-habitation of Christianity and paganism used to exist during centuries. People of *Svaneti* worshiped both the Christian saints and pagan deities, it is visible in pagan habits still prevailing in Christian celebrations.

Old traditions are retained in Svaneti, rituals mixed with Christian celebrations, folk sayings are still kept by people, together with archaeological materials they hold great scientific values in terms of exploring the past spiritual practice of our people.